AlloSchool

Français : 1er BAC (Toutes filières)

Cours de langue 3 - Le discours rapporté

Professeur : Mr MAHTANE Hicham

Sommaire

I- Définitions

1-1/ Le discours rapporté

1-2/ Le discours direct

1-3/ Le discours indirect

II- La transformation du discours direct au discours indirect

III- Le discours indirect libre

IV- Exercices

4-1/ Exercice 1

4-2/ Exercice 2

4-3/ Exercice 3

4-4/ Exercice 4

I- Définitions

1-1/ Le discours rapporté

Le discours rapporté est une forme de narration qui permet d'énoncer des paroles prononcées, soit de façon directe, soit de façon indirecte.

Le discours direct, le discours indirect, le discours indirect libre et le discours narrativisé sont les quatre formes que peut prendre le discours rapporté.

1-2/ Le discours direct

Dans le discours direct, les paroles sont présentées directement telles qu'elles ont été dites, sans changements avec les guillemets, les deux points, le verbe introducteur placé au début, au milieu ou à la fin. Les temps de ce discours sont : présent de l'indicatif, passé composé, futur simple, impératif.

Exemple

« Ce matin, j'ai nettoyé ma chambre et la tienne toute seule » disait Mounia à sa sœur.

1-3/ Le discours indirect

Dans le discours indirect, les paroles sont rapportées sous forme de phrases subordonnées liées à la phrase principale du verbe introduction par un subordonnant.

Mounia disait à sa sœur que ce matin-là, elle avait nettoyé sa chambre et la sienne toute seule.

II- La transformation du discours direct au discours indirect

Cette transformation entraîne des modifications au niveau :

Des personnes :

- Ex. Il a annoncé : « je reçois mes amis ce soir. »
- Il a annoncé qu'il recevait ses amis ce soir-là.

Des temps verbaux :

- Présent de l'indicatif ==> Imparfait
- Imparfait ==> Imparfait
- Passé composé ==> Plus-que-parfait
- Plus-que-parfait ==> Plus-que-parfait
- Futur simple ==> Conditionnel présent
- Futur antérieur ==> Conditionnel passé
- Impératif ==> De + infinitif

Des circonstants :

- Aujourd'hui ==> Ce jour-là
- Hier ==> La veille
- Demain ==> Le lendemain
- Le lendemain ==> Le surlendemain
- Dans quelques jours ==> Dans quelques jours plus tard
- Le mois dernier ==> le mois précédent
- Le mois prochain ==> le mois suivant
- [...]
- Ici ==> là-bas ou là

Le subordonnant « que » dans le discours indirect

- Ma mère me dit : - « Je t'emmène prendre un bain, je te promets une orange et un œuf dur. »
- Ma mère me dit qu'elle m'emmenait prendre un bain et qu'elle me promettait une orange et un œuf dur.

La formulation des questions au discours direct change également au passage au discours indirect.

Pronoms interrogatifs

Les pronoms interrogatifs restent les mêmes au discours indirect :

- Elle m'a demandé : « Quand viens-tu me voir ? »
- Elle m'a demandé quand je venais la voir.

Questions inversées

Les questions inversées au discours direct sont introduites par la conjonction si au discours indirect :

- Mon frère a demandé : « Allons-nous au cinéma ? »
- Mon frère a demandé si nous allions au cinéma.

Est-ce que

Les questions commençant par est-ce que au discours direct sont introduites par si au discours indirect :

- J'ai demandé : « Est-ce que tu as pris ton sandwich ? »
- J'ai demandé si tu avais pris ton sandwich.

Qu'est-ce que

Les questions commençant par qu'est-ce que au discours direct sont introduites par ce que au discours indirect :

- Marie m'a demandé : « Qu'est-ce que tu fais ce week-end ? »
- Marie m'a demandé ce que je faisais ce week-end.

Qu'est-ce qui

Les questions commençant par qu'est-ce qui au discours direct sont introduites par ce qui au discours indirect :

- Maman a demandé : « Qu'est-ce qui est arrivé hier ? »
- Maman a demandé ce qui était arrivé la veille.

Qui est-ce qui/qui

Les questions commençant par qui ou qui est-ce qui au discours direct sont introduites par qui au discours indirect :

- Il a demandé : « Qui/qui est-ce qui fait à manger ce soir ? »
- Il a demandé qui faisait à manger ce soir.

III- Le discours indirect libre

Il est intégré au récit sans intermédiaire. Il se caractérise par l'absence du verbe introducteur ou de mots de liaison.

Il associe les deux discours : il prend l'intonation du discours direct et la forme grammaticale du discours indirect.

Exemple

Mounia disait à sa sœur que ce matin-là, elle avait nettoyé sa chambre et la sienne toute seule.

IV- Exercices

4-1/ Exercice 1

Transformez les phrases au discours indirect :

1. Toujours hoquetant, je répondis : - « Je ne veux pas aller en Enfer. »

---

2. Ma mère me demandait : - « Ta tête ne te fait-elle pas trop souffrir ? Ton sommeil a-t-il été paisible ? »

---

3. La Chouafa demanda à ma mère : - « Comment te sens-tu ce matin ? »

---

4. Lalla Aïcha proposa à ma mère : - « montons tous les trois cet après-midi à Sidi Ali Boughaleb. »

---

5. « Donne-moi la main », m'ordonna ma mère.

---

6. Mon père conseilla à ma mère : - « Ne l'envoie pas au Msid, il semble bien fatigué. »

---

7. Créon demandait à Antigone : -« Avais-tu parlé de ton projet à quelqu'un ? »

---

8. Antigone ordonna à Ismène : -« Laisse-moi ! Ne me caresse pas ! ».

---

9. Ismène a dit à Antigone : -« Polynice est mort et il ne t'aimait pas. »

4-2/ Exercice 2

Transformez les phrases au discours indirect :

1. Antigone demanda à Ismène : « Où iras-tu avec moi ? »

2. La Nourrice demanda à Antigone : « Qu'est-ce que tu veux que je fasse ? »

3. Ma mère demanda à notre voisine : - « Tu célèbres un mariage ? Pourquoi faistu brûler plusieurs bougies ? »

4. Le condamné s'interrogea : « Qu'y a-t-il donc de si changé à ma situation ? »

5. Mon fils, m'a-t-il dit, êtes-vous préparé ? Je lui ai répondu d'une voix faible : – Je ne suis pas préparé, mais je suis prêt.

6. Monsieur, m'a-t-il dit avec un sourire de courtoisie, je suis huissier près lacour royale de Paris. J'ai l'honneur de vous apporter un message de la part de monsieur le procureur général.

7. Ma mère me demandait : - « Ta tête ne te fait-elle pas trop souffrir ? Ton sommeil a-t-il été paisible ? ».

8. Mon cher monsieur, aurez-vous l'extrême bonté de me suivre ?

9. « Oh ! est-il bien vrai que je vais mourir avant la fin du jour ? Est-il bien vrai que c'est moi ? Ce bruit sourd de cris que j'entends au dehors ».

4-3/ Exercice 3

Transformez les discours indirects en discours direct :

1. Tristan déclara à Iseult qu'il l'aimait depuis l'avant-veille.

2. Iseult répondit à Tristan que la raison de leur amour était le philtre.

3. Tristan demanda qu'Iseult lui avouât ce qu'elle désirait à ce moment-là.

4. Iseult lui dit que le lendemain, elle devait se rendre chez son futur mari.

5. Tristan la supplia alors de rester à ses côtés.

6. Iseult lui dit qu'elle n'aurait pas le choix, le lendemain, de se rendre chez le roi.

7. Tristan s'écria qu'ils iraient trois jours plus tard retrouver Marc.

4-4/ Exercice 4

Transformez les discours indirects en discours direct :

1. Iseult raconta que trois jours avant, elle était encore avec ses parents.

2. L'enseignant demanda à l'élève ce qu'il souhaitait faire trois jours plus tard.

3. L'enseignant chercha à savoir si l'élève avait déjà calculé sa moyenne.

4. L'élève demanda à son enseignant quel élève avait été le plus sympathique la veille.

5. L'enseignant se demanda s'il avait bien expliqué ça à ses élèves trois jours auparavant.

6. Il demanda au garçon pourquoi il n'avait pas fait ses devoirs ce jour-là.